

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN NGUYỄN BÌNH
TỈNH CAO BẰNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 02/2019/QĐST-DS

Nguyễn Bình, ngày 11 tháng 02 năm 2019

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 28 tháng 01 năm 2019 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 09/2018/TLST-DS ngày 27 tháng 12 năm 2018.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: Bà Đinh Thị N; Sinh ngày 16/12/1964; Dân tộc: Tày; Nghề nghiệp: Hưu trí.

Nơi ĐK HKTT và chỗ ở hiện nay: Tổ dân phố 1 thị trấn N, huyện B, tỉnh Cao Bằng.

- *Bị đơn*: Bà Bé Thúy H; Sinh ngày 21/5/1976; Dân tộc: Tày; Nghề nghiệp: Giáo viên.

Nơi ĐK HKTT và chỗ ở hiện nay: Tổ dân phố 1 thị trấn N, huyện B, tỉnh Cao Bằng.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- *Về số tiền phải thanh toán*: Bà Bé Thúy H có trách nhiệm thanh toán số tiền gốc 150.000.000,đ (Một trăm năm mươi triệu đồng) đã vay cho bà Đinh Thị N.

- *Về phương thức thanh toán:* Thanh toán hàng tháng, mỗi tháng bà Bé Thúy H thanh toán cho bà Đinh Thị N số tiền nợ gốc là 2.000.000,đ (Hai triệu đồng) chuyển vào tài khoản.

- *Về lãi suất:* Bà Đinh Thị N và bà Bé Thúy H thỏa thuận thống nhất kể từ thời điểm trả nợ gốc (tháng 07 năm 2019), hàng tháng bà H phải chịu khoản tiền lãi của số tiền nợ gốc còn lại theo mức lãi suất 0,5%/tháng.

- *Về thời điểm thanh toán:* Từ tháng 07 năm 2019 cho đến khi hết số tiền phải thanh toán.

- *Về án phí:* Bà Đinh Thị N và bà Bé Thúy H mỗi người phải nộp 1.875.000 đồng (Một triệu tám trăm bảy mươi lăm nghìn đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm sung quỹ Nhà nước. Công nhận sự thỏa thuận của các bên về việc bà Bé Thúy H nộp toàn bộ tiền án phí dân sự sơ thẩm của cả nguyên đơn và bị đơn. Tổng số tiền án phí bà H phải nộp là 3.750.000 đồng (Ba triệu bảy trăm năm mươi nghìn đồng).

Bà N được hoàn lại số tiền 3.750.000 đồng (Ba triệu bảy trăm năm mươi nghìn đồng) tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm tại Biên lai số AA/2016/0001224 ngày 27/12/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Nguyên Bình, tỉnh Cao Bằng.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi theo quy định của Điều 357 và Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015 tương ứng với số tiền và thời gian chậm thi hành án.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh;
- VKSND huyện;
- Chi cục THADS huyện;
- Đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Ngôn Ngọc Viên